

Gesuche um Erteilung von Arbeitszeitbewilligungen

Nachtarbeit (Art. 17 ArG)

- Payserv AG, 8021 Zürich
Docu Center, Lettershop, Printing
bis 24 M oder F
28. Januar 2002 bis 2. Februar 2003
- Cablecom GmbH, 8021 Zürich
Data-Centeroperations (Rechenzentrum)
bis 4 M
2. Januar 2002 bis 28. Dezember 2002
- Emmi Interfrais SA, 6403 Küsnacht
Warenannahme, Kommissionierung und Verlad von gekühlten Frisch-
produkten
bis 6 M
1. Januar 2002 bis 4. Januar 2003 (Erneuerung/Änderung)
- Also Comsynt Zürich AG, 8048 Zürich
Einsätze durch Also Comsynt Zürich AG und Also IT Services in Betrieben
bzw. Kunden, wie Banken, Versicherungen usw. in den Kantonen BE, BL,
GE, LU, NE, SG, SH, TG, TI, VD, ZH
bis 15 M oder F
31. März 2002 bis 26. März 2005 (Erneuerung)
- Kieswerk Aebisholz Oensingen AG, 4702 Oensingen
Beton-Produktion
bis 2 M
4. Februar 2002 bis 8. Februar 2003
- Rolf-Peter Zehnder AG, 9500 Wil SG
Satz und Montage
bis 17 M oder F
7. Januar 2002 bis 11. Januar 2003 (Erneuerung/Änderung)
- FLAWA AG, 9230 Flawil
Watte und Watteprodukte, Damenhygiene, Stillkompressen
bis 20 M oder F
11. März 2002 bis 15. März 2003 (Erneuerung)
- HWB Kunststoffwerke AG, Wolfhalden, 9427 Wolfhalden
Fertigung
bis 6 M oder F
15. Oktober 2001 bis 16. Oktober 2004 (Erneuerung/Änderung)

- Perlen Papier AG, 6035 Perlen
Sortierwerk (ALPA I)
bis 10 M, bis 18 F
11. März 2002 bis 20. Dezember 2003 (Erneuerung)
- Lüchinger + Schmid AG, Eier & Eiprodukte, 8423 Embrach
Eierfärberei
bis 5 M
11. März 2002 bis 12. März 2005 (Erneuerung)
- ABB Turbo Systems AG, 5401 Baden
Produktion, Ersatzteildienst, Labor
bis 30 M oder F
1. Januar 2002 bis 26. Juli 2003 (Erneuerung)
- Stanzwerk AG, 5035 Unterentfelden
Automaten-Stanzerei, Giesserei, Werkzeugunterhalt
bis 330 M oder F
1. Januar 2002 bis 26. Juli 2003 (Änderung)
- Elcoteq AG, 5300 Turgi
Elektronik-Produktion in Untersiggenthal
bis 30 M oder F
1. Januar 2002 bis 4. Oktober 2003 (Änderung)
- Elcoteq AG, 5300 Turgi
Produktion/Prüfungen in Untersiggenthal
bis 20 M oder F
1. Januar 2002 bis 25. Oktober 2003
- Ron AG, 4624 Härkingen
Werkzeugbau
bis 3 M
14. April 2002 bis 16. April 2005 (Erneuerung/Änderung)
- Rigips AG, Werk Heimberg, 5506 Mägenwil
Vollgipsplattenfabrik
bis 6 M
30. Dezember 2001 bis 1. Januar 2005 (Erneuerung/Änderung)
- Haco AG, 3072 Gümligen
KT (Kaffee/Tee) und BWN (Bouillon, Würze, Nahrungsmittel)
bis 135 M oder F
7. Oktober 2001 bis 9. Oktober 2004 (Erneuerung/Änderung)
- Haco AG, 3072 Gümligen
Kaffee/Tee (Hilfsanlageführer)
bis 15 M
7. Oktober 2001 bis 9. Oktober 2004

- Haco AG, 3073 Gümligen
Produktion, Unterhalt
bis 5 M
7. Oktober 2001 bis 9. Oktober 2004
- Styner + Bienz Metall AG, 3172 Niederwangen bei Bern
Teilefertigung, Werkzeug- und Spezialmaschinenbau (inbegriffen Stanzerei)
bis 3 M
2. Februar 2002 bis 8. Februar 2003
- Vaparoid AG, 3946 Turtmann
Fabrikation von Dach- und Dichtungsbahnen
bis 21 M oder F
11. Februar 2002 bis 12. Februar 2005 (Erneuerung/Änderung)

Sonntagsarbeit (Art. 19 ArG)

- Payserv AG, 8021 Zürich
Docu Center, Lettershop, Printing
bis 24 M oder F
28. Januar 2002 bis 2. Februar 2003
- Emmi Interfrais SA, 6403 Küssnacht
Warenannahme, Kommissionierung und Verlad von gekühlten Frischprodukten
bis 2 M
1. Januar 2002 bis 4. Januar 2003 (Erneuerung/Änderung)
- Also Comsynt Zürich AG, 8048 Zürich
Einsätze durch Also Comsynt Zürich AG und Also IT Services in Betrieben bzw. Kunden, wie Banken, Versicherungen usw. in den Kantonen BE, BL, GE, LU, NE, SG, SH, TG, TI, VD, ZH
bis 15 M oder F
31. März 2002 bis 26. März 2005 (Erneuerung)
- Kieswerk Aebisholz Oensingen AG, 4702 Oensingen
Beton-Produktion
bis 2 M
4. Februar 2002 bis 8. Februar 2003
- ABB Turbo Systems AG, 5401 Baden
Produktion, Ersatzteildienst, Labor
bis 30 M oder F
1. Januar 2002 bis 26. Juli 2003 (Erneuerung)
- Elcoteq AG, 5300 Turgi
Produktion/Prüfungen in Untersiggenthal
bis 20 M oder F
1. Januar 2002 bis 25. Oktober 2003

- Ron AG, 4624 Härkingen
Werkzeugbau
bis 3 M
14. April 2002 bis 16. April 2005 (Erneuerung/Änderung)
- Rigips AG, Werk Heimberg, 5506 Mägenwil
Vollgipsplattenfabrik
bis 3 M
30. Dezember 2001 bis 1. Januar 2005 (Erneuerung)
- LibertyCall AG, 8306 Brüttisellen
CallCenter
2 M oder F
4. Februar 2002 bis 9. Februar 2003
- Coutts Bank (Schweiz) AG, 8022 Zürich
verschiedene Betriebsteile an der Lerchenstrasse und Brandschenkestrasse
bis 44 M oder F
1. Januar 2002 bis 5. Januar 2003
- Haco AG, 3072 Gümligen
Kaffee/Tee (Hilfsanlageführer)
bis 5 M
7. Oktober 2001 bis 9. Oktober 2004
- Haco AG, 3073 Gümligen
Bakteriologisches Labor
bis 2 M oder F
7. Oktober 2001 bis 9. Oktober 2004
- Haco AG, 3073 Gümligen
Produktion, Unterhalt
bis 5 M
7. Oktober 2001 bis 9. Oktober 2004
- Styner + Bienz Metall AG, 3172 Niederwangen bei Bern
Teilefertigung, Werkzeug- und Spezialmaschinenbau (inbegriffen Stanzerei)
bis 3 M
2. Februar 2002 bis 8. Februar 2003

Ununterbrochener Betrieb (Art. 24 ArG)

- FLAWA AG, 9230 Flawil
Bereich Stillkompressen/Watteprodukte
bis 48 M oder F
4. Februar 2002 bis 15. Februar 2003
- Haco AG, 3073 Gümligen
Kaffee/Tee
bis 60 M
7. Oktober 2001 bis 9. Oktober 2004 (Erneuerung/Änderung)

- Unique Flughafen Zürich AG, Berufsfeuerwehr, 8058 Zürich-Flughafen
Berufsfeuerwehr Flughafen Kloten Standorte: Hauptwache, Wache Nord,
Apron A
bis 100 M
31. Dezember 2001 bis 4. Januar 2003 (Erneuerung/Änderung)
- Mühlemann AG, 4562 Biberist
Werkzeugbau, Kunststoffspritzerei, Fertigungsinsel 2
bis 24 M oder F
26. Januar 2002 bis 29. Januar 2005 (Erneuerung/Änderung)
- Papierfabrik Zwingen AG, 4222 Zwingen
verschiedene Betriebsteile
bis 60 M
4. Februar 2002 bis 12. Februar 2005 (Änderung)
- Werfo AG, 9469 Haag
Produktion und Montage
bis 6 M
7. April 2002 bis 9. April 2005 (Erneuerung)
- Holcim Zement AG, 8240 Thayngen
Zementmühle
bis 6 M
7. Januar 2002 bis 11. Januar 2003
- Holcim Zement AG, 8240 Thayngen
Klinkerwerk
bis 15 M
7. Januar 2002 bis 8. Januar 2005
- Wilden AG Schweiz, 6403 Küssnacht am Rigi
Produktion von technischen und medizinischen Kunststoffartikeln
bis 65 M
8. Oktober 2001 bis 10. Oktober 2004 (Erneuerung/Änderung)
- Unique Flughafen Zürich AG, Einsatzzentrale, 8058 Zürich-Flughafen
Einsatzzentrale Flughafen Kloten
bis 4 M, bis 4 F
31. Dezember 2001 bis 4. Januar 2003 (Erneuerung/Änderung)
- Unique Flughafen Zürich AG, Flughafensanität, 8058 Zürich Flughafen
Flughafensanität Flughafen Kloten
bis 9 M, bis 9 F
31. Dezember 2001 bis 4. Januar 2003 (Erneuerung/Änderung)
- Stynder + Bienz Metall AG, 3172 Niederwangen
Lamellen-Produktionsanlage
bis 6 M
2. Februar 2002 bis 8. Februar 2003

(M = Männer, F = Frauen, J = Jugendliche)

Rechtsmittel

Wer durch die Erteilung einer Arbeitszeitbewilligung in seinen Rechten oder Pflichten berührt ist und wer berechtigt ist, dagegen Beschwerde zu führen, kann innert zehn Tagen seit Publikation des Gesuches beim Staatssekretariat für Wirtschaft, Direktion für Arbeit, Arbeitsbedingungen, Gurtengasse 3, 3003 Bern, nach telefonischer Voranmeldung (Telefon 031 322 29 45/29 50) Einsicht in die Gesuchsunterlagen nehmen.

Erteilte Arbeitszeitbewilligungen

Nachtarbeit

Begründung: technisch oder wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
(Art. 17 Abs. 2)

- Gummi Huber AG, 8307 Effretikon
Abteilung Vulkanisation
2 M, bis 10 F
7. Januar 2002 bis 11. Januar 2003
- Usego AG, Zweigniederlassung Egerkingen, 4622 Egerkingen
Frischdienst, Rüsten von Frischprodukten
55 M oder F
7. Januar 2002 bis 11. Januar 2003 (Änderung)
- ARGE Baulos 321 Kirchenwaldtunnel Garnhäki, 6362 Stansstad
Vortrieb Ausbau Schacht Kirchenwaldtunnel, Baulos 321
bis 20 M
7. Januar 2002 bis 4. Januar 2003
- Lastron GmbH, 8422 Pfungen
Laserbearbeitungsanlagen
bis 8 M oder F
7. Januar 2002 bis 11. Januar 2003
- Planzer Transport AG, 3000 Bern 5
Regionalzentrum Bern, Güterumschlag
bis 56 M
7. Januar 2002 bis 25. Dezember 2004 (Erneuerung)
- Planzer Transport AG, 3000 Bern 5
Regionalzentrum Bern, Transporte
bis 20 M
7. Januar 2002 bis 25. Dezember 2004 (Erneuerung)

- Stadt Theater Bern, 3000 Bern
Theaterbetrieb (künstlerisch und technisch)
bis 90 M oder F
1. Februar 2001 bis 30. Juni 2002
- Tschopp Holzindustrie AG, 6018 Buttisholz
Trenngatter
3 M
4. März 2002 bis 5. März 2005 (Erneuerung)
- UBS AG, Privat- und Firmenkunden, 8098 Zürich
Entgegennahme aller Postsendungen, Triage und Aufbereitung für interne Zustellung, Zentrale Post Zürich (VZA 2) Max Högger-Strasse 80, Zürich
bis 13 M, bis 10 F
11. Februar 2002 bis 12. Februar 2005
- UBS AG, Privat- und Firmenkunden, 8098 Zürich
Garage Pelikan-/Nüschelerstrasse Zürich Limousinenservice für Mitglieder des Verwaltungsrates, der Konzernleitung und der Generaldirektion sowie deren Gäste in der ganzen Schweiz
bis 19 M
1. Januar 2002 bis 5. Januar 2003 (Erneuerung)
- UBS AG, Privat- und Firmenkunden, 8098 Zürich
«Clear-Desk» – Kontrollen und Sicherheitseinsätze an allen Standorten der UBS AG im Kanton Zürich
bis 20 M
11. Februar 2002 bis 13. Februar 2005 (Erneuerung)
- Etimark AG, 9472 Grabs
Etikettenfabrikation
9 M, 9 F
21. Januar 2002 bis 21. Januar 2005 (Erneuerung/Änderung)
- Jacob Rohner AG Balgach, 9436 Balgach
Stricksaal
bis 6 M oder F
25. Februar 2002 bis 26. Februar 2005 (Erneuerung)
- Frigo St. Johann AG, 4002 Basel
Verladeequipe
bis 10 M
1. Oktober 2002 bis 8. Januar 2003
- Frigo St. Johann AG, 4002 Basel
Logistik inkl. frischwaren
bis 20 M oder F
1. Oktober 2002 bis 8. Januar 2003

- SMA Spezial-Mechanik Amriswil AG, 8580 Amriswil
Umformerei (Rohre), Mechanik (CNC-Bearbeitung)
bis 9 M
7. Januar 2002 bis 11. Januar 2003
- Züger Frischkäse AG, 9245 Oberbüren
Weichkäseherstellung
bis 9 M
7. Januar 2002 bis 11. Januar 2003
- A. & J. Stöckli AG, 8754 Netstal
Thermoplast-Spritzgiesserei
bis 36 M oder F
7. Januar 2002 bis 8. Januar 2005 (Erneuerung/Änderung)
- Verwaltungsrechenzentrum AG, St. Gallen (VRSG), 9001 St. Gallen
Rechenzentrumsbetrieb (RZBE/Nachtbearbeitung NABE Mövenstrasse,
St. Gallen-Winkeln
7 M oder F
4. Februar 2002 bis 5. Februar 2005 (Erneuerung)
- Spanplattenwerk Fiders AG, 7235 Fiders
Schelling/Leimfabrik/OV (Beschichtung)
bis 24 M
7. Januar 2002 bis 7. Januar 2005 (Erneuerung/Änderung)

Sonntagsarbeit

Begründung: technisch oder wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
(Art. 19 Abs. 2 ArG)

- UBS AG, Privat- und Firmenkunden, 8098 Zürich
Garage Pelikan-/Nüscherstrasse Zürich Limousinenservice für Mitglieder
des Verwaltungsrates, der Konzernleitung und der Generaldirektion sowie
deren Gäste in der ganzen Schweiz
bis 19 M
1. Januar 2002 bis 5. Januar 2003 (Erneuerung)
- UBS AG, Privat- und Firmenkunden, 8098 Zürich
«Clear-Desk» – Kontrollen und Sicherheitseinsätze an allen Standorten der
UBS AG im Kanton Zürich
bis 20 M
11. Februar 2002 bis 13. Februar 2005 (Erneuerung)
- UBS AG Asset Management, 8098 Zürich
Operations & Information Technology (IT) Gessnerallee 3, Zürich.
Operations: Berechnen der Performance von Depots für das Kundenreporting.
IT: Updaten und Ersetzen von Systemen ausserhalb der Betriebs-Zeit
bis 25 M, bis 5 F
1. Januar 2002 bis 5. Januar 2003

- GNZ Fleisch + Wurst AG, 8952 Schlieren
Wurst und Fleischfertiglager (Auslieferung)
2 M
31. Dezember 2001 bis 5. Januar 2003
- Verwaltungsrechenzentrum AG St. Gallen (VRSG), 9001 St. Gallen
Entwicklung, Technik, Kundenberatung Mövenstrasse, St. Gallen-Winkeln
12 M oder F
17. Februar 2002 bis 20. Februar 2005 (Erneuerung)
- Transcom WorldWide AG, 8005 Zürich
Call Center für Hilfsleistungen bei Funktionsstörungen im Telefonbetrieb
und bei Bedienungsproblemen Ausgenommen sind: – Verkauf von Produkten
und Dienstleistungen – Verkaufsfähnliche Handlungen, wie Beratungen
usw. – Auskünfte bei administrativen Problemen und Ähnliches
bis 4 M oder F
7. Januar 2002 bis 12. Januar 2003

Ununterbrochener Betrieb

Begründung: technisch oder wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise
(Art. 24 Abs. 2 ArG)

- Jura-Cement-Fabriken, 5103 Wildeggen
Zement- und Kalkfabrik
bis 15 M
7. Januar 2002 bis 8. Januar 2005 (Änderung)
- Spanplattenwerk Fiders AG, 7235 Fiders
Plattenfabrikation
bis 6 M
7. Januar 2002 bis 7. Januar 2005 (Erneuerung/Änderung)
- Spanplattenwerk Fiders AG, 7235 Fiders
Spanaufbereitung/Endfertigung/Heizung
bis 15 M
7. Januar 2002 bis 7. Januar 2005 (Erneuerung/Änderung)

(M = Männer, F = Frauen, J = Jugendliche)

Rechtsmittel

Gegen diese Verfügung kann nach Massgabe von Artikel 55 ArG und Artikel 44 ff. VwVG innert 30 Tagen seit der Publikation bei der Rekurskommission des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartementes, 3202 Frauenkappelen, Verwaltungsbeschwerde erhoben werden. Die Eingabe ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel und die Unterschrift des Beschwerdeführers oder seines Vertreters zu enthalten.

Wer zur Beschwerde berechtigt ist, kann innerhalb der Beschwerdefrist beim Staatssekretariat für Wirtschaft, Direktion für Arbeit, Arbeitsbedingungen, Gurtengasse 3, 3003 Bern, nach telefonischer Voranmeldung (Telefon 031 322 29 45/29 50) Einsicht in die Bewilligungen und deren Begründung nehmen.

19. Februar 2002

Staatssekretariat für Wirtschaft:

Direktion für Arbeit